

SEAMUS HEANEY. LE PIETRE PARLANO
al Centro Culturale di Milano
nel decennale della scomparsa del poeta nordirlandese,
(Castledawson, 13 aprile 1939 – Dublino, 30 agosto 2013)
Nobel per la Letteratura nel 1995.

Al via due importanti appuntamenti con poeti e traduttori e studenti
“VEDERE LE COSE” e “CUSTODE DI OCCIDENTE”

*“... ho attinto per bere ancora, per essere/fedele all’ammonimento sull’orlo della sua
tazza,/ricordati del donatore, quasi del tutto sbiadito”*

Il decennale della scomparsa di Seamus Heaney, poeta nordirlandese e Premio Nobel nel 1995, è occasione unica per ripercorrere e riflettere sulla grande attualità della sua poesia e del pensiero letterario e linguistico.

Figura di spessore culturale immenso, ha amato Dante, Pascoli e Virgilio, canta il mistero dell’esistenza, nel senso religioso tra la zolla di terra e il dramma del mondo.

Per ricordare e soprattutto riscoprire, rileggere l’amato poeta irlandese, per il quale si **riempì lo stadio di Dublino nel giorno della sua commemorazione (il poeta morì il 30 Agosto 2013)**, si sono uniti, in un progetto ideato da Francesco Napoli e Rossella Pretto, creando un sodalizio e il logo “Le pietre parlano. Heaney e l’Italia”, il Centro Culturale di Milano, la Fondazione Pordenonelegge e l’Università di Catania, per dar vita a un confronto con la sua poetica e il suo amore e debito per Virgilio, Dante e Pascoli.

Il programma milanese prevede un grande evento di presentazione dell’autoantologia Seamus Heaney Poesie (Specchio-Mondadori a cura di Marco Sonzogni, ospite dell’incontro) appena uscito per l’occasione, dove si riuniranno poeti e traduttori il 19 ottobre 2023 nell’Auditorium del CMC in Largo Corsia dei Servi 4 a due passi dal Duomo e dalle nuove aperture della MM4 di S. Babila.

Il secondo appuntamento è ideato con classi di licei milanesi e della Brianza, Fondazione Sacro Cuore e Istituto don Carlo Gnocchi di Carate, che si svolgerà all’interno di BookCity il 16 novembre, studenti che dialogheranno con poeti, giornalisti e traduttori.

L’incontro “Custode di Occidente - Qualcosa che accade: L’epica del quotidiano”, si incentra su **Station Island, una delle più significative raccolte, la più dantesca del poeta**, ed è già iniziato il lavoro di lettura e interpretazione nelle scuole e che darà luogo al confronto.

A fuoco un tema oggi sempre più attuale, **il rapporto tra poesia e mondo, alla luce di Dante** e della sua esperienza che interrogò così profondamente Heaney.

La parola della poesia e la contemporaneità, che significò per il poeta, ad esempio, l'incarnazione del dramma dei Troubles irlandesi, che toccò persone e i villaggi della memoria e del presente di Heaney, come per Dante: analogamente in entrambe, le dimensioni della verità, della responsabilità, verità, memoria ed esilio della parola.

Se Pordenonelegge ha già dedicato durante il suo Festival un appuntamento su Heaney inaugurando questo progetto, dopo le due serate al Centro Culturale di Milano, l'Università di Catania, con il Dipartimento di Scienze Umanistiche, a fine novembre, si dedicherà alle ascendenze virgiliane della poesia di Heaney.

Il Centro di Poesia Contemporanea di Catania offrirà al pubblico – con la consulenza di Rossella Pretto – un inedito e vivace ritratto del poeta irlandese mettendo in scena un *Heaney unplugged*, una rilettura dell'opera con giovani poeti e studiosi catanesi.

19 ottobre 2023 h. 18.30 – ingresso libero

Auditorium CMC Largo Corsia dei Servi 4

e in Streaming

VEDERE LE COSE

LE POESIE DI SEAMUS HEANEY (Mondadori Lo Specchio)

con

Roberto Mussapi, poeta e scrittore

Francesca Romana Paci, traduttrice di Heaney

Marco Sonzogni, traduttore di Heaney

Saluto introduttivo di **Camillo Fornasieri**

coordina

Francesco Napoli

16 novembre 2023 -18.30 – ingresso libero

BookCity - Auditorium CMC Largo Corsia dei Servi 4

e in Streaming

CUSTODE DI OCCIDENTE

Qualcosa che accade:

L'epica del quotidiano. Intorno a Station Island

con

Giuseppe Conte, poeta e scrittore

Riccardo Michelucci, giornalista e scrittore, autore di "Guerra, pace e Brexit. Il lungo viaggio dell'Irlanda"

e gli studenti dell'Istituto Sacro Cuore di Milano e Istituto don Carlo Gnocchi della Brianza

Introduce e coordina

Rossella Pretto, traduttrice di Heaney